



L'édito

Anne-Françoise Loup

## L'école et la forêt

Après quelques semaines de repos bien mérité, l'heure de la rentrée a sonné. Nous la souhaitons heureuse à l'ensemble des élèves, parents et équipes pédagogiques en particulier. Pour certains chanceux, c'est dans de nouveaux locaux fraîchement rénovés que débute cette année scolaire, au Collège de Terreaux-Est. Et pour offrir aux familles de la Ville un environnement facilitant toujours mieux la conciliation de la vie professionnelle et familiale, ce sont aussi 75 nouvelles places d'accueil parascolaire qui sont créées.

Mais en cette rentrée, sonne aussi l'heure, douloureuse, de la destruction de la forêt amazonienne, véritable poumon terrestre, formidable bijou de diversité et si fragile être vivant face à la force des hommes.

Sur les bancs de nos écoles, cette année plus encore, la fable «La forêt et le bûcheron» trouverait bien sa place dans le programme scolaire. En effet, dans sa conclusion, Jean de La Fontaine montre sa lassitude face au comportement «animal» des hommes envers la nature et ses bienfaits. L'actualité nous le rappelle amèrement.

Si l'annonce de la diminution des devoirs à la maison devait contribuer à apaiser cette période avec cette touche durable de l'invitation à privilégier la mobilité douce aux abords des collèges, très clairement une éco-anxiété vient nous perturber et nous rappeler nos responsabilités individuelles et collectives face à notre environnement.

Découvrir et préserver notre univers forestier est essentiel dans notre lutte contre le changement climatique et ses méfaits. Ainsi, avec ses forêts, la Ville offre de véritables espaces pédagogiques à savourer sans modération.

*Directrice de l'éducation, de la santé et de l'action sociale*



Les sapeurs-pompiers du Littoral vous emmènent dans les coulisses de la caserne de la Maladière. (Bernard Python - Atelier 333)

## A la rencontre des pompiers

A l'occasion du 150<sup>e</sup> anniversaire de la Fédération suisse des sapeurs-pompiers, les pompiers du Littoral neuchâtelois invitent la population à découvrir les coulisses de leur organisation. La caserne de la Maladière proposera samedi 31 août une foule d'activités pour petits et grands, tandis que les hangars du feu de Cortaillod et du Landeron ouvrent leurs portes vendredi 30 août au soir.

Les 30 et 31 août, 650 corps de sapeurs-pompiers de toute la Suisse et du Liechtenstein se mobilisent pour faire découvrir leur profession à la population à l'occasion des 150 ans de la Fédération suisse des sapeurs-pompiers. Les pompiers professionnels et

volontaires du Littoral seront évidemment de la partie.

### Visites guidées

La caserne de la Maladière ouvrira ainsi ses portes samedi 31 août de 9h à 18h. Une foule d'activités raviront les curieux. Des visites guidées auront lieu toutes les heures le long d'un parcours dans la caserne et sur l'esplanade. Le public découvrira toutes les facettes du métier de pompier à travers une série de postes et d'expositions. Un simulateur de feu permettra au public de se familiariser avec l'utilisation d'extincteurs. Les plus petits, eux, auront l'occasion de prendre part à des jeux d'eau avec lances et balles. Il sera aussi possible d'admirer tous les camions et véhicules

d'intervention à la carrosserie rutilante. Les pompiers présenteront encore l'Oriette, leur bateau de sauvetage.

### Tyrolienne et désincarcération

L'esplanade de la Maladière se muera en un village d'animations. Des démonstrations de désincarcération, commentées en direct, auront lieu à 11h, 14h et 17h. Le public pourra s'installer sur les marches de l'esplanade, afin d'admirer le spectacle. Une tyrolienne sera aménagée pour les enfants. Sur place, il sera également possible de se restaurer. Ailleurs sur le littoral, les hangars des pompiers de Cortaillod et du Landeron ouvriront leurs portes vendredi 30 août au soir : à Cortaillod de 17h à 23h et au Landeron de 17h à 21h.



La Ville organise au Jardin botanique une Journée des alternatives pour repenser nos modes de vie.



Ce samedi au Neubourg, les artisans et commerçants ouvrent les portes de leurs ateliers au public.



Les premiers championnats de sauvetage aquatique canin en Suisse romande auront lieu aux Jeunes-Rives.

# Publicité



swissmade

## GINDRAUX Fenêtres®

NEUCHÂTEL • LAUSANNE • GENÈVE

[www.gindraux.ch](http://www.gindraux.ch)



### CLIMAX ENERGIES SA

CHAUFFAGE CLIMATISATION ENTRETIEN

- Installations de chauffage à bois, pompe à chaleur, gaz et mazout
- Entretien de brûleurs mazout et gaz
- Dépannages chauffages, optimisation et réglages
- Installation solaires thermiques et entretien
- Rinçages installations radiateurs et chauffage sol

*Climax Energies SA Verger 11 2014 Bôle Tél. 032/723 08 08 info@climax.ch www.climax.ch*



## Travaux d'entretien de Kerzers – Neuchâtel

**lundi, 2 septembre – samedi, 28 septembre 2019,  
de 22.00 - 06.00 h**

BLS réalise des travaux d'entretien sur la voie. En raison d'un trafic ferroviaire important et afin de garantir la sécurité, les travaux doivent être effectués la nuit. Les trains circulent selon l'horaire.

Ces travaux vont entraîner des nuisances sonores, mais nous les organiserons de manière à limiter le bruit au minimum. Nous remercions la population concernée de sa compréhension.

### Des questions?

Notre service clientèle se tient à votre disposition tous les jours de 7 h 00 à 19 h 00.

Téléphone 058 327 31 32

Formulaire de contact : [www.bls.ch/serviceclientele](http://www.bls.ch/serviceclientele)

Meilleures salutations  
BLS SA



## Réaménagement urbain

## Rendez-vous samedi à La Coudre

Les 21 et 22 juin dernier, les habitants, les acteurs locaux et les usagers de La Coudre étaient invités au lancement d'une démarche participative concernant le futur réaménagement de la place du quartier. Ce processus se poursuit samedi 31 août avec l'inscription des candidats et le tirage au sort des futurs membres du groupement citoyen chargé d'accompagner le projet. Une occasion à ne pas manquer pour l'avenir du quartier!

La Ville de Neuchâtel, avec son mandataire spécialisé l'association En Commun, se joignent au centenaire de l'association Gym La Coudre, qui organise une «fête villageoise» ce samedi. Dès 10 heures, un stand permettra de prendre connaissance de toutes les informations utiles concernant la démarche participative et de déposer sa candidature pour le groupement citoyen. A 15 heures aura lieu un moment d'échange ouvert à tous, qui réunira habitants, acteurs locaux, usagers du quartier et personnes en charge de la démarche participative.

Le tirage au sort du groupement citoyen, réalisé en public, aura lieu à 18 heures sur la place. Ce groupement accompagnera tout le processus de concours d'architecture pour le réaménagement de la centralité de la Coudre. Composé d'acteurs locaux et d'usagers de la place, le groupement citoyen sera amené à rencontrer les architectes à plusieurs reprises et exprimera des recommandations pour contribuer à l'évolution des projets.

**Informations sur la démarche participative et inscription au groupement citoyen:** [www.neuchatelville.ch/dp](http://www.neuchatelville.ch/dp)



## En quête de solutions pour vivre de manière plus durable? Venez à la Journée des alternatives!



Organisée par une petite équipe du Jardin botanique, du Service de la mobilité et de l'Atelier des musées, la Journée des alternatives réunira une vingtaine d'associations locales. (Bernard Python - Atelier 333)

# Repenser nos modes de vie

**Et si on prenait un jour pour réfléchir ensemble aux manières de rendre nos modes de vie plus durables? Alors que les questions environnementales s'imposent avec toujours plus d'urgence, la Ville de Neuchâtel met sur pied la Journée des alternatives, dimanche 22 septembre au Jardin botanique. Au programme, des projections, des échanges, des ateliers de confection et des démonstrations de toutes sortes, rendues possibles grâce à la créativité et l'engagement de nombreuses associations et initiatives citoyennes présentes sur place. Le public est attendu à bras ouverts, si possible avec ses propres couverts. Il est conseillé de s'y rendre à pied, à vélo ou en transports publics.**

Dans l'air du temps, cette première Journée des alternatives mettra à l'honneur les nombreuses initiatives citoyennes et d'associations locales qui travaillent à trouver des façons plus durables de consommer, de se déplacer ou de se loger. Un grand nombre de stands permettra au public de découvrir et de tester des alternatives pour un mode de vie moins polluant et plus sain.

«Le mode de vie zéro déchet, les menaces sur la forêt tropicale, la préservation des sols, la confection de produits d'entretien, de papiers d'emballage ou même de dentifrice, la per-

maculture et le jardinage écologique, sont quelques-uns des nombreux thèmes présentés par une vingtaine d'associations sur place», détaille Léa Wobmann, médiatrice culturelle. Humus, Recif, le réseau des objecteurs de croissance (ROC), Pro Natura Neuchâtel, Sorbus, Les cosmétiques de Chacha, etcetera, sans oublier la Bibliothèque publique et universitaire, l'Atelier des musées de la Ville ou encore Neuchâtelroule et Carvelo2go, figurent parmi les collectifs et organisations invités pour présenter leurs activités de façon ludique et interactive.

### Des initiatives à valoriser

«Nous soutenons avec beaucoup d'enthousiasme toutes ces initiatives citoyennes qui agissent à la fois pour la planète et le vivre-ensemble», a souligné devant la presse le président de la Ville Thomas Facchinetti, en disant sa fierté de voir le fabuleux écrin du Jardin botanique une fois de plus au cœur d'une manifestation intégrant préoccupations écologiques et interculturalité.

Les actions qui seront présentées s'inscrivent dans la droite ligne de celles menées de longue date par la Ville en matière de développement durable, a souligné de son côté la directrice de l'environnement, Christine Gaillard. «Neuchâtel Répare, Box ton Lunch, les efforts pour développer

la mobilité douce et promouvoir les transports publics sont quelques-unes des démarches concrètes offertes à toutes et tous. Je suis très heureuse de les voir ici prolongées et multipliées par l'engagement d'acteurs associatifs».

### Un repas sans déchets

Pour se restaurer lors de cette journée, les visiteurs pourront participer à l'élaboration d'une «décoissoupe». Des plats vegan ainsi que les traditionnelles crêpes du dimanche du Jardin botanique seront également servies, de même que de la bière artisanale régionale.

Esprit «zéro déchet» oblige, le public est prié de prendre ses couverts avec soi, couteau, fourchette, assiette, bol, etc., et de se rendre à la manifestation à pied ou à vélo, le parking du Jardin botanique étant fermé à cette occasion. Les arrêts de bus 106 et 109, ou encore le funiculaire du Plan sont situés non loin du site et les chemins qui y mènent invitent à la balade. Et pour encourager l'usage de la petite reine, une borne Neuchâtelroule sera placée à l'entrée du jardin, de même qu'un stand de réparation de vélo tenu par Black office.

**Dimanche 22 septembre de 11h à 17h au Jardin botanique.**



Le Théâtre du Pommier ouvre sa première partie de saison, riche de 26 représentations et largement dédiée aux artistes féminines

# Les femmes sont partout au Pommier

Les femmes sont à l'honneur dans la nouvelle saison du Centre culturel neuchâtelois – Théâtre du Pommier. Elsa Couvreur, Michal Svironi, Ledwina Costantini, Nathalie Sandoz: elles portent chacune un regard singulier sur le monde qui les entoure. Plein feux sur la première partie du programme qui s'étend du 4 septembre au 1<sup>er</sup> décembre.

«Au théâtre du Pommier, nous sommes pour l'égalité, et pas seulement depuis les manifestations du 14 juin dernier», relève Roberto Betti, directeur du Centre culturel neuchâtelois – Théâtre du Pommier. La nouvelle saison fait la part belle aux projets féminins, sans oublier les hommes pour autant. «A travers différentes pièces, des femmes nous dévoilent le regard qu'elles portent sur le monde, les relations, le fait de donner la vie et de l'accompagner, leur corps, le pouvoir», détaille Roberto Betti.

## Des femmes de talent...

La saison s'ouvrira mercredi 4 septembre avec «Crash test», une création mettant en scène deux femmes-clowns qui rêvent de danser dans une comédie musicale à Broadway. «Marylène Rouiller et Christelle Carmillet osent tout, quoiqu'en pensent les gens. Ce culot-là me touche», confie Roberto Betti. La performeuse genevoise Elsa Couvreur, elle, s'intéresse à l'entretien d'embauche comme intrusion mentale. «Durant cette délicate rencontre menée par téléphone, la candidate sera poussée à l'extrême sous l'emprise de ce bip sonore», précise le directeur du théâtre. Dans le cadre de Chocolatissimo, l'artiste israélienne Michal Svironi partage



«Après le bip sonore», interprété et mis en scène par Elsa Couvreur, figure parmi les temps forts de la nouvelle saison du Théâtre du Pommier. (photo sp)

le chocolat dans ce qu'il peut inspirer: amer, doux et sucré. Quant à la Tessinoise Ledwina Costantini, elle a mené un solide travail de recherche sur la place des femmes dans l'œuvre de Shakespeare, en relation avec le pouvoir. Durant son spectacle qui fait écho à l'actualité, elle invitera le public à prendre position sur un échiquier.

## ...mais aussi des hommes

Egalité oblige, le Théâtre du Pommier accueillera également sur ses planches plusieurs artistes masculins,

à commencer par l'humoriste Jessie Kobel, qui dévoilera son nouveau spectacle. Philippe Cohen, lui, livre une pièce touchante sur les relations humaines en se demandant à quoi aurait ressemblé sa vie si sa mère avait rencontré Churchill. A travers ses mimes et ses mouvements, Yves Marc décrypte le langage du corps dans un spectacle-conférence.

## Des petits chouchoutés

Au Théâtre du Pommier, on choisit les plus jeunes avec une saison entièrement concoctée à leur intention. Parmi

les spectacles au programme, «Souliers rouges» d'Aurélien Namur qui aborde l'épineuse relation entre une fille et sa belle-mère. Pour les tout-petits, dès 4 ans, «Promenade nocturne» s'intéresse au coucher des enfants, en particulier à la peur du noir. Tout au long du spectacle, les bambins sont invités à dialoguer avec «le noir», afin de vaincre leurs peurs nocturnes. A noter encore que l'école de théâtre du Pommier pour adultes dès 16 ans s'est également enrichie de nouveaux modules de chant et de mise en jeu contemporaine avec la chanteuse d'opéra Irina Solomatina, respectivement la comédienne neuchâteloise Emilie Blaser. (ak)



## La carte «sauvage»

En ville de Neuchâtel, on connaît déjà le café «sauvage», sans sucre, ni crème. Le Théâtre du Pommier innove et propose, lui, une carte «sauvage». Vendu au prix de 99 francs, ce sésame donne accès, à son détenteur et jusqu'à quatre personnes accompagnantes, à 33 entrées sur l'ensemble de la nouvelle saison. «Lors de notre 50<sup>e</sup> anniversaire, nous avons lancé une offre similaire qui a rencontré un franc succès puisque 150 pass ont trouvé preneurs», relate Roberto Betti. Une manière pour le théâtre d'ouvrir ses portes à un public aussi large que possible. «Si l'on peut simplement semer une graine de curiosité et encourager le public à aller voir des spectacles pour lesquels il ne se serait jamais déplacé, cela prend tout son sens», estime le directeur.



## Agenda culturel

### Galleries et musées

**Musée d'art et d'histoire MAHN**, (espl. L.-Robert 1), ouverture ma à di, de 11h à 18h, [www.mahn.ch](http://www.mahn.ch). Démonstrations publiques des trois automates Jaquet-Droz, di 01.09 à 14h, 15h et 16h.

**Galleries de l'histoire**, Antenne du MAHN, (av. DuPeyrou 7), tél. 032 717 79 20, [www.mahn.ch](http://www.mahn.ch). Ouvert me et di, de 14h à 16h ou sur rdv (sauf les jours fériés).

**Muséum d'histoire naturelle MHN** (rue des Terreaux 14), ouverture ma à di, de 10h à 18h. [www.museum-neuchatel.ch](http://www.museum-neuchatel.ch).

**Musée d'ethnographie MEN** (rue St-Nicolas 2-4), ouverture ma à di, de

10h à 17h, [www.men.ch](http://www.men.ch). Exposition «L'impermanence des choses».

**Jardin botanique de Neuchâtel** (Per-tuis-du-Sault 58), tél. 032 718 23 50/53, ouverture 7j/7, de 10h à 18h. [www.jbneuchatel.ch](http://www.jbneuchatel.ch); Contrôle officiel de vos champignons, tous les dimanches jusqu'au 20.10 de 16h à 17h; Exposition «Kuru. L'art d'un monde en mutation» jusqu'au 15.12; Expositions «Forêts tropicales. Pour qui sonne le glas?» jusqu'au 01.12; «Francis Hallé» jusqu'au 03.11; «Maison des Sols» dans le cabanon de tourbiers. Café du Jardin: Expo «Transparences végétales» photos de Cosima Lucotte, jusqu'au 15.12.

### Atelier des musées

20 ans de l'atelier des musées, rallye estival, en famille dans les expos jusqu'au ve 30.09 et entre septembre et décembre, qui s'inscrit à un atelier peut s'y faire accompagner gratuitement par un-e ami-e (offre hors ateliers duo). Informations et inscriptions sur [www.atelier-des-musees.ch](http://www.atelier-des-musees.ch) ou 032 717 79 18.

Ateliers 4 à 6 ans

- «Des champis dans l'air» MHN, me 11.09 de 15h30 à 17h.

Ateliers 7 à 11 ans

- «Chouette, une pelote!» MHN, me 04.09 de 13h30 à 15h30.

- «Ça grouille de vie!» jardin botanique, me 11.09 de 14h à 15h30.

- «Des champis dans l'air» MHN, me 18.09 de 13h30 à 15h.

- «Expédition dans le Grand Nord» MEN, me 18.09 de 14h à 15h30.

Ateliers adultes (dès 16 ans)

- «Linogravure» jardin botanique, sa 07.09 de 13h à 16h30.

Ateliers apprenti/étudiant/AVS/AI

- «Linogravure» jardin botanique, sa 07.09 de 13h à 16h30.

## Divers

**Concerts de la Collégiale**, (Collégiale), «A quatre mains» concert d'orgue par Charlotte et Marie Dumas, étudiantes à Lyon et Annecy, ve 30.08 à 18h30. La Collégiale sera fermée en septembre et octobre.



L'actualité culturelle

## Art martial et esclavage



Qu'est-ce qui relie la Capoeira Angola à l'esclavage et l'histoire de Neuchâtel? Dans le cadre de la Semaine Culturelle, la Ville hébergera plusieurs activités imbriquées dans ces thématiques. La Fondation Cooperaxion emmènera les visiteurs dans la vieille ville pour y découvrir des personnalités neuchâteloises impliquées dans le colonialisme et l'esclavage entre le 16<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> siècle. Le public pourra également s'essayer à la Capoeira Angola avec des workshops menés par des mestres et mestrass. D'autres projets sont au programme: récits musicaux du Brésil et d'Angola,

expérimentation d'instruments de musique, ainsi que conférences et présentations au sujet de cet art martial et son lien avec l'esclavage et Neuchâtel. Finalement, un documentaire qui retrace les origines de cette discipline.

**Du 5 au 13 septembre. Entrées libres, hormis le workshop. Lieux et programme complet: <https://liberart.org/projet/>**

## Terre d'émigration

Quitter son pays et tous ceux qu'on aime pour un avenir meilleur – très loin ailleurs. Voilà ce qu'évoque le récit dramatique «Croix du Sud» écrit par Emile Gardaz. Ce spectacle retrace le départ de plus d'un millier de Suisses en 1819 vers le lointain Brésil et rappelle que le pays a autrefois été terre d'émigration. Créée au Théâtre du Jorat en 1985, cette pièce sera reprise par l'Avant-scène opéra, le théâtre Entracte, l'Ensemble vocal DeMusica, ainsi que plusieurs artistes

romands, à l'occasion des 200 ans de Nova Friburgo, qui fut une colonie suisse au Brésil. Le récit s'accompagne de chœurs magnifiques composés par André Ducret.

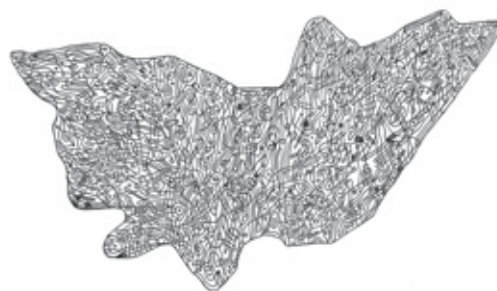
**Vendredi 6 septembre à 20h et dimanche 8 septembre à 17h au Théâtre du Passage. Billets sur réservation (30.- plein tarif, 25.- pour les moins de 25 ans).**

## Improvisation synchronisée

Lors de leur performance improvisée nommée «Traces de souffle», Alina Mnat-sakanian et Barbara Minder progressent dans leur art en symbiose, s'inspirant l'une l'autre à tour de rôle. La première artiste s'adonne à ses dessins sur tablette pendant que la seconde emplit la salle avec ses instru-

ments augmentés. Le résultat de leur union artistique crée une atmosphère audio-visuelle unique. Le thème du spectacle s'inscrit dans la migration et ses implications au travers des générations. Les lieux d'habitation, origines familiales, rencontres, hasards et autres paramètres fourniront les points de départ de la performance et seront sélectionnés par un tirage au sort.

**Jeudi et vendredi 5 et 6 septembre à 20h à la galerie C, avenue Léopold Robert 1a. Entrée libre avec collecte.**



L'offre culturelle s'enrichit d'une nouvelle saison de musique classique

# Mille et une harmonies

Deux des plus belles voix suisses du moment, celles du ténor neuchâtelois Bernard Richter et de la mezzo-soprano Marie-Claude Chappuis, réunies sur scène autour des lieder de trois grandes figures du romantisme allemand: c'est l'affiche prometteuse du concert d'ouverture de «Mille et Une Harmonies», une nouvelle saison de musique classique lancée par deux pianistes neuchâtelois, Myassa et Francisco Leal.

«Plus que de simples programmes, nous avons à cœur de raconter des histoires au public au travers de concerts originaux, qui tissent des liens entre les œuvres, de rencontres musicales et artistiques inattendues, entre des artistes d'ici et d'ailleurs, mais aussi entre la musique et d'autres formes d'expression artistique», souligne Myassa Leal. Sous l'intitulé «Lettres d'amour», le concert d'ouverture réunira ainsi sur scène deux chanteurs de la région habitués aux plus grandes scènes d'opéra, Bernard Richter et Marie-Claude Chappuis, pour nous raconter, au travers de leurs lieder et de leurs écrits, les liens entre Johannes Brahms, Robert Schumann et sa femme Clara. Pianiste et compositrice méconnue, elle exerça une influence considérable sur l'œuvre de

son mari et sur celle de Brahms.

Riche de cinq concerts, qui seront donnés à chaque fois tant à Neuchâtel qu'à La Chaux-de-Fonds, la saison sera également l'occasion de découvrir les différentes facettes que peut revêtir un quatuor à cordes avec le prestigieux Quatuor de l'Orchestre Philharmonique de Munich, le piano viennois avec le grand concertiste Stefan Vladar, qui ne s'est encore jamais produit dans la région, mais aussi l'histoire d'amour entre Frédéric Chopin et George Sand à travers une création entre musique et danse portée par les organisateurs de Mille et une Harmonies. «Nous aimerions pouvoir monter chaque année une création avec d'autres arts. Là, c'est avec deux danseurs, mais nous avons d'autres projets en tête,



Le ténor neuchâtelois Bernard Richter est l'un des invités de cette nouvelle saison de concerts. (sp)

avec la littérature ou les arts visuels», explique Myassa Leal. A suivre! (ab)

**Vendredi 6 septembre à 20h à l'Eglise de la Rochette à Neuchâtel et dimanche 8 septembre à 17h à l'Eglise Saint-Pierre à La Chaux-de-Fonds. Programme et billetterie: [www.1001harmonies.ch](http://www.1001harmonies.ch)**



Chronique culturelle

## Chaud sur Woodstock

Si Woodstock avait lieu aujourd'hui, les jeunes s'y mobiliseraient pour refroidir la planète! Tel est le postulat adopté par les Jardins musicaux qui organisaient samedi à Cernier une table ronde sur le climat. Pour Martine Rebetez, climatologue, le développement de nouvelles technologies permet encore d'éviter le mur à condition d'agir vite. Le philosophe Dominique Bourg, lui, ne s'en laisse pas conter, par la théorie de la collapsologie qui prévoit l'effondrement prochain de notre civilisation consumériste fondée sur le capitalisme. L'univers se passerait pourtant facilement de l'humain, selon une personne du public... Pour réduire leur empreinte carbone, les jeunes sont-ils prêts à renoncer à ces luxes que sont des vacances à Bali ou un week-end à Barcelone? Mon plus grand plaisir cette année fut de voir mûrir les tomates que j'avais plantées, répond Paula Rouiller, une étudiante de 18 ans. Produire en circuit court et acheter local... Le mot de la fin sera pour un intervenant qui préconise de consommer moins et surtout d'élire au Parlement en octobre des candidats qui défendent réellement l'environnement.

Patrice Neuenschwander

# Publicité

**A VENDRE - NEUCHÂTEL**



**naef**

**PORTES OUVERTES**  
**JEUDI 29 AOÛT**  
 de 16h00 à 19h00  
 Chemin du Sordet 8

**CHANTIER EN COURS**

**Les Terrasses du Sordet**

- Appartements de 3.5 et 4.5 pièces
- Belles surfaces généreuses et lumineuses
- Finitions au gré du preneur
- Label Minergie
- Livraison prévue fin 2019

**Prix: Dès CHF 735'000.-**

**Naef Immobilier Neuchâtel SA**  
 +41 32 737 27 50  
 courtage.ne@naef.ch [www.naef.ch](http://www.naef.ch)

GENÈVE | NYON | LAUSANNE | VEVEY-MONTEUX | NEUCHÂTEL | LA CHAUX-DE-FONDS



**DANSE EQUILIBRE**

Danse et travail corporel  
 Evole 31a  
 2000 Neuchâtel  
 076 358 14 21

[www.danse-equilibre.ch](http://www.danse-equilibre.ch)



**VIENS! KOMM VENN! VE!**

**SWISS MADE EDITION**

11<sup>È</sup> EDITION

**Auvernier jazz festival** 29/30/31.08 & 01.09 2019

BCN BONNET VVV mood NEUE elio... *NeufHue* Jolietand BRIO

MIGROS *Alpina* *Alpina* *Alpina* *Alpina*



# En chemin avec les bergers valaques



Blaise Mulhauser

Il y a, dans les monts Dinariques au cœur de la Bosnie, un endroit montagneux à nul autre pareil. Le relief y est doux et les sommets dénudés. Leurs habitants semblent y vivre en paix depuis toujours, oubliant les affres d'une guerre yougoslave vieille d'un quart de siècle.

On prétend que ce sont les descendants de bergers valaques. Certains mots de leur langue, bien différents du bosniaque, donneraient raison aux rumeurs. Mais surtout, cette montagne qu'ils parcourent depuis des temps immémoriaux, est le mont Vlašić, toponyme qui, de Slovénie en Bulgarie et de Macédoine en Roumanie, désigne la montagne des Valaques ou plus précisément une valachie, c'est-à-dire une zone qui garantit un droit de pâturage à leurs habitants. Détail amusant, le mot Welsches avec lequel les Suisses alémaniques désignent leurs voisins romands, serait de même origine, utilisé au Moyen Age pour parler des pâturages à mouton du Jura suisse!

## Une identité commune basée sur la vie des bergers

Le peuple valaque, romanisé entre le premier et le sixième siècle de l'ère chrétienne, descendrait d'une population dace qui pratiquait déjà le pastoralisme. Il vivait en grande partie autour des Carpates roumaines, faisant paître les moutons au sommet des mon-



Troupeau de moutons sur le mont Vlašić gardé par un chien tornjak, race attestée en Bosnie-Herzégovine depuis le 11<sup>e</sup> siècle. (Blaise Mulhauser)

tagnes, puis redescendant durant l'hiver sur la grande plaine qu'avait créé le Danube. D'autres bergers étendaient leur transhumance sur l'ensemble des massifs montagneux de la région des Balkans. L'histoire n'en perd pas leur trace, mais la complique dès le Moyen Age car ces deux populations valaques, en contact régulier sur les rives du Danube, se distinguent en se nommant réciproquement *rumâni* et *arumâni*. Les Aroumains sont donc les Valaques de la région des Balkans. Dès le milieu du 14<sup>e</sup> siècle et l'avènement de l'empire ottoman, leur histoire se confond entièrement avec leur vie

nomade, le mot «valaque» devenant un mot commun synonyme de berger.

Située longtemps à la frontière de l'empire ottoman, la population aroumaine du mont Vlašić de Bosnie reste isolée des autres populations de bergers des Balkans qui se réfugient plus au sud, en Macédoine, en Grèce et en Albanie. Grâce à des *statuta valachorum* (basées sur le *jus valachicum*

ou droit ancestral des populations pastorales valaques), ils obtiennent alors des franchises de la part des seigneurs locaux. Ils sont assimilés à l'église orthodoxe serbe et adoptent le serbo-croate. Malgré cette perte d'identité, ils conservent leur mode de vie dont la principale caractéristique est guidée par la nécessité de mener leurs troupeaux de moutons dans les meilleures zones d'herbage.

## A la recherche de la meilleure herbe

Attestées par des documents historiques, les routes de transhumances

de l'ensemble du peuple valaque sont bien connues. Il en existait trois qui aboutissaient au mont Vlašić durant la belle saison, l'une venant des plaines du nord de la Croatie entre les rivières de la Drave et de la Save; les deux autres venant des bords de la mer Adriatique et traversant les monts Dinariques. La voie la plus empruntée aujourd'hui part de l'extrême sud de la Croatie où les moutons ont passé l'hiver, et remonte la vallée de la Neretva, avant d'emprunter les chemins muletiers montagneux jusqu'à Travnik, jolie ville située au pied du mont Vlašić.

Les bergers y arrivent dans la seconde moitié d'avril, lorsque la majeure partie du flanc sud de la montagne est libérée des neiges. Ils sont à la tête de troupeaux d'une centaine de bêtes qu'ils mènent, en compagnie de leurs chiens de race tornjak, dans les pâturages les plus riches en fétuques ovines (*Festuca ovina*). Au printemps me dit-on, cette plante en pleine croissance est particulièrement recherchée par les moutons car elle est riche en nombreux oligoéléments. C'est le moment le plus important de l'année. Les brebis mettent bas de nombreux agneaux. L'un d'eux sera sacrifié le 1<sup>er</sup> mai, fête très importante où la nourriture est partagée



Le premier «Travnik» de l'année, un délicieux fromage de brebis. Mont Vlašić. (Blaise Mulhauser)

à l'extérieur, avec toute la famille et donnée aux plus démunis. Cela marque en quelque sorte le début de l'estivage durant lequel les brebis produisent une importante quantité de lait. Celui-ci est mis à cailler dans de grandes seilles en bois d'épicéa (*Picea abies*) cintrées par des rameaux de noisetier (*Corylus avellana*). Il prend d'abord la consistance d'un fromage frais onctueux, puis devient vite le «travnik» corsé des bergers, au fur et à mesure de son vieillissement dans la saumure.

B. M.



## Un mois d'animations au Jardin botanique

Les animations du Jardin botanique reprennent dès la rentrée scolaire, notamment en lien avec l'exposition sur les forêts tropicales. Le mois de septembre est particulièrement riche en activités de tout genre: visite guidée sur la thématique de la vigne et du dérèglement climatique (jeudi 5; inscriptions obligatoires auprès du Muséum d'histoire naturelle); atelier de linogravure (samedi 7), présentation de capoiera angola (samedi 7 dès 16h), fabrication de savons d'Alep

(dimanche 8 septembre), contes d'Amazonie (mardi 10 à 17h), visite guidée les fruits d'automne (jeudi 19), visite guidée de l'exposition Forêts tropicales (jeudi 19), fête de la Journée des alternatives pour la planète (dimanche 22) sans oublier la traditionnelle fête d'automne le dimanche 6 octobre et la très belle exposition «Kuru, l'art d'un monde en mutation» à voir dans la villa jusqu'au 15 décembre. A noter dans l'agenda! Plus d'informations sur [www.jbneuchatel.ch](http://www.jbneuchatel.ch)

# A la rencontre des artisans, créateurs et po

De retour pour une 4<sup>e</sup> édition ce samedi, la Balade chez l'Artisan emmènera à la découverte des trésors que renferment le Neubourg et ses alentours. Trente-sept artisans et petits commerçants présenteront leurs métiers au travers de démonstrations et d'ateliers. Des animations auront également lieu tout au long de la journée.

« Avec la Balade chez l'Artisan, nous souhaitons mettre en avant les compétences présentes dans le quartier et inviter les gens à être curieux », déclare la restauratrice Caroline Juillerat, membre du comité d'organisation et coordinatrice du quartier pour l'association Neuchâtel Centre. Le Neubourg constitue un lieu très varié en petits commerces: boutiques artisanales, restaurants, bars, salons de coiffure et de beauté ou centres thérapeutiques. Ils restent cependant bien souvent cachés dans l'ombre, car situés en-dehors des rues très fréquentées du centre-ville. « Même lors d'évènements, telle la Braderie, les gens ont tendance à s'agglutiner en bas du centre-ville », souligne Samantha Marzo-Coï, encadreuse d'art.

Cette journée a pour but de faire découvrir les divers commerces aux visiteurs, tout en douceur. «Les gens n'osent parfois pas entrer dans les boutiques, de peur de se sentir obligés d'acheter quelque chose», relève Céline Angéloz-Wenger, qui tient un

petit salon de coiffure. C'est pourquoi durant cet évènement, tous proposeront des activités gratuitement.

## De multiples activités

Pour cette 4<sup>e</sup> édition, 37 commerçants et artisans des rues du Neubourg, des Chavannes, des Fausses-Brayes, des Terreaux et des Berclès – dont quelques invités d'autres quartiers – accueilleront le public avec des démonstrations et des ateliers en lien avec leur métier. Pour mieux s'y repérer, la visite sera organisée sous la forme d'un parcours.

Quatre points de rencontres serviront de lieux d'information. De nombreuses animations s'y dérouleront et coloreront la journée de chants, musiques, danses (hip-hop, moderne jazz, flamenco), fresques, grimages et tatouages éphémères. En invitée d'honneur, la chanteuse Colour of Rice, donnera trois concerts.

En cas de mauvais temps, la rue du Neubourg sera couverte. Il y aura aussi la possibilité de se restaurer et se désaltérer sur place. Pour conclure ce bel évènement, le comité d'organisation propose à toutes et à tous de se réunir autour d'une fondue lors de la fermeture des commerces.

*Texte: Olivia Leuenberger*

*Photos: David Marchon- Atelier 333*

**Balade chez l'Artisan, samedi 31 août de 10h à 18h au Neubourg et Alentours. Plus d'informations sur [www.facebook.com/BaladeArtisan/](http://www.facebook.com/BaladeArtisan/)**



## Festival électro à la palmeraie

Animé de jour, le Neubourg le sera également de nuit ce week-end ! La veille de la Balade chez l'Artisan, le quartier accueillera en effet la toute première édition d'Electro in the City, un festival en plein air lancé par le Downtown K et la Boissonnerie avec l'envie de le reconduire chaque année dans un lieu original ou insolite au centre-ville.

Pointue, la programmation verra se succéder aux platines dès 18h sous les palmiers du Neubourg le duo neuchâtelois Psycho Weazel, Laolu, un DJ genevois à l'électro à tendance afro, et LuLúxpo, un couple de Dj's franco-suisse exilé à Barcelone très connu sur la scène électro européenne. «Ce ne sera pas de la techno. Au contraire, l'ambiance sera très chill», souligne le gérant du Downtown K Thomas Menant, qui accueillera tous ceux qui ont envie de prolonger la soirée dans son club pour une after avec Costello lorsque l'heure sera venue d'éteindre la musique. Gratuit, le festival aura lieu par tous les temps. En cas de pluie, la rue sera recouverte d'une bâche.

**Vendredi 30 août de 18h à la Palmeraie du Neubourg, jusqu'à 01h.**



## Des cheveux au naturel

«Je veux faire ce métier en accord avec mes principes de vie». Au salon de coiffure Red Roll, Céline Angéloz-Wenger se spécialise de plus en plus dans les produits écologiques et naturels. Elle propose par exemple des colorations faites à base de végétaux. Ce qu'elle aime dans le métier? Le contact avec les gens, le plaisir de faire plaisir, et exercer des activités artistiques variées. Ouvert fin 2015, le salon travaille en collaboration avec Emuska – atelier de broderie haute couture – à l'espace Drôles de Dames. Samedi, Red Roll et le salon À la carte proposeront un atelier de coiffure gratuit ainsi que des conseils sur les produits naturels. (ol)



## Pour soi et pour les a

«Être artisan, c'est créer de la satisfaction également pour les autres. J'aime le plaisir de créer des choses qui leur font plaisir», dit-il, et artiste peintre. Même si son style est un peu de réalisme, il accepte avec plaisir les critiques. À six ans qu'il exerce le métier. «Au début, m'ont poussé à me lancer dans le dessin. Plus tard, c'est devenu une passion. Aujourd'hui, too, est installé depuis peu aux Pains de sucre, où il partage avec l'institut Indha de la cuisine.

ouvriront grand leurs portes au public ce samedi

# petits commerces du Neubourg



## Des bijoux qui ont du caractère

«Dans le bijou contemporain, la préciosité n'est pas dans les matériaux utilisés, mais dans l'émotion véhiculée, l'originalité, la poésie, l'inattendu». A la Galerie Caractère, en bas de la rue des Terreaux, Gema Barrera et Pascal A Marca exposent leurs bijoux et ceux de 80 autres créateurs, en veillant «à garder une ligne et à proposer un large éventail de techniques et de matières» – argent, acier, mais aussi bois, papier, résine ou silicate. «Nous faisons également des réparations, des modifications, des adaptations et du sur-mesure», précisent les deux designers, qui proposeront samedi au public de découvrir quelques techniques de base de la bijouterie – laminage, perçage, pliage ou martelage – lors d'un atelier de création qui devrait permettre à chacun de repartir avec un petit bijou. (ab)



## autres

fection pour soi-même, mais e contact avec les gens et réali- explique Dem Laiq, tatoueur e de tatouage préféré reste le demandes de tout genre. Il y départ, ce sont mes amis qui omaine, comme je savais des- sion.» Son studio, Dem Tat- sses-Brayes, dans des locaux eauté. (ol)



## Un œil tourné vers l'art

Qu'elle se voit confier un tableau, «un dessin d'enfant ou la photo de la grand-mère», Samantha Marzo-Coï s'investit «avec la même passion. Je peux passer des heures à conseiller les clients pour trouver le cadre qui convient le mieux à l'œuvre et la mettra la plus en valeur. C'est un métier qui demande d'avoir l'œil artistique», souligne cette ancienne galeriste, qui a tout lâché pour reprendre l'atelier d'encadrement de son père. En haut de la rue des Bercles, son atelier s'assortit d'une petite boutique d'objets déco. «C'est mon dada», sourit Samantha Marzo-Coï. Samedi, elle le fera partager en proposant de s'atteler à la création d'un passe-partout coloré pour sa photo préférée. (ab)



## Des vêtements éthiques

Du lin, du chanvre, de la laine, de l'ortie, mais très peu de coton : dans sa boutique, Alegria Mode, Clémentine Pfister ne vend que des habits de petits créateurs, qui partagent sa démarche à la fois éthique et écologique en bannissant les tissus produits à l'autre bout du monde. «L'effondrement de l'usine textile de Rana Plaza au Bangladesh a été un déclic», explique la jeune femme, qui dessine également des vêtements qu'elle fait réaliser par une couturière. En attente de pouvoir déménager pleinement sa boutique et son atelier début octobre en haut de la rue des Chavannes, elle y a ouvert ce printemps un magasin éphémère, qu'elle partage avec d'autres jeunes créateurs et créatrices. «Je voulais leur donner l'opportunité d'exposer leur travail et de se faire une première expérience». Tous proposeront un atelier ce samedi, pour faire découvrir leur univers. (ab)



Tribune politique

# L'actualité de la Ville sous la loupe des

Jérôme C. Bueche  
Groupe PLR

## L'heure de la rentrée a sonné

La semaine passée, les préaux se remplissaient bruyamment d'écouliers plus ou moins pressés de découvrir ou de revenir sur les bancs d'école. Les petits s'interrogent, se réjouissent. Certains laissent même échapper une larme en voyant maman ou papa s'éloigner en les laissant à un sort incertain. Les plus grands s'empressent de retrouver les copains, d'échanger leurs souvenirs de vacances et de se demander à quoi va bien pouvoir ressembler l'année avec leurs nouveaux profs. C'est à peu de chose près la scène qui va se répéter lundi 9 septembre lorsque les membres du Conseil général vont se retrouver après la pause estivale, mais espérons sans lâcher de larmes.

Notre nouveau prof à nous s'appelle Alexandre Brodard. Il est jeune, dynamique et aura beaucoup de travail cette année pour faire respecter les ordres du jour et réduire la montagne de dossiers qui nous attend. Des plus



cruciaux, tels la fusion des communes ou l'épineux serpent de mer des Jeunes-Rives aux plus anodins, telle cette interpellation concernant la transmission d'adresses à un club sportif.

Car des défis, il y en a pour cette dernière année de législature! L'ensemble des autorités de la Ville attend avec impatience l'arrêt du Tribunal fédéral concernant le recours contre

la fusion de Corcelles-Cormondrèche, Peseux, Valangin et Neuchâtel. Ce rapprochement aura un impact prépondérant sur l'avenir de notre région. Lorsqu'on parle de planification scolaire, sportive, d'infrastructures diverses et variées, la donne change grandement selon la superficie et la population. Avec ou sans fusion, le défi financier reste actuel. Même si la Ville a pu réduire sa dette au cours des dernières années, on est encore loin – très loin même – d'une couverture des charges d'exploitation par des revenus directs. Seules des réévaluations d'actifs (ce que les mauvaises langues appellent des artifices comptables) ont permis d'arriver à un équilibre sur le papier. Notre groupe va donc évidemment continuer à mettre la pression sur le Conseil communal pour qu'il arrive enfin à une maîtrise des charges dans l'ensemble de ses dicastères.

Autre défi de taille, sortir enfin de l'ornière avec le projet d'aménagement des Jeunes-Rives. Le Conseil communal nous promet un rapport pour cet automne. Espérons qu'il propose une approche pragmatique, concrète et financièrement réaliste. La multitude

d'avant-projets, études de faisabilité, démarches participatives, analyses diverses et variées a déjà coûté bien

**« L'ensemble des autorités de la Ville attend avec impatience l'arrêt du Tribunal fédéral concernant le recours contre la fusion de Corcelles-Cormondrèche, Peseux, Valangin et Neuchâtel. »**

cher au contribuable sans que l'accessibilité ou la convivialité des lieux soit améliorée. Il est temps faire les choses simplement et avec discernement.

Vous l'aurez compris, en cette rentrée de la 4<sup>e</sup> année du Conseil général, les branches principales seront le calcul et la lecture. Notre groupe a révisé durant les vacances et se sent prêt à entamer ces prochains mois avec force, vigueur, regard critique, mais surtout avec l'envie de faire de Neuchâtel une cité où il fait bon vivre!

Martha Zurita  
Groupe PopVertSol

## Passer de la pensée aux actes

Cela fait une année, tout juste que, le 7 juin 2018, le groupe PopVertSol a déposé une interpellation demandant à rendre visible, dans l'espace public,

**« En enlevant à Louis Agassiz l'honneur de prêter son nom à l'une des principales adresses de l'université de Neuchâtel, un signal fort est donné à la communauté universitaire tout entière et bien au-delà. »**

la face cachée, raciste, du scientifique Louis Agassiz en apposant des plaques explicatives concernant les travaux pseudo scientifiques qu'il a menés en vue d'établir une théorie démontrant l'infériorité des populations noires.

Au terme d'une année d'après discussions, cette demande a abouti au changement de l'adresse de la faculté des lettres et sciences humaines, ce dont nous nous réjouissons. Rarement une interpellation a suscité autant de débats publics en ville de Neuchâtel, et plus particulièrement au sein même de la communauté académique. À force de séances de travail ardues, de débats animés et de publications exposant les points de vue des uns et des autres sur cette question dans les différents médias, notre proposition a progressivement trouvé une meilleure acceptation dans la population et chez les représentants politiques des différents partis. C'est grâce à cet échange d'idées et de données historiques que nombre de personnes ont revu leur point de vue initial et qu'elles adhèrent aujourd'hui à la solution du retrait du nom d'Agassiz sur cette place publique, mais cela a nécessité de surmonter beaucoup d'obstacles.

La première difficulté que nous avons rencontrée au cours de cette année était celle d'expliquer la différence qui existe entre un raciste « ordinaire » et un théoricien du racisme. La deuxième était celle d'expliquer la



différence entre « réviser » l'histoire et enlever les honneurs à une personnalité publique. Nous remercions toutes les personnes qui ont fait l'effort d'interroger ces notions et de mesurer la portée du racisme dit « scientifique » par des chercheurs tels que Louis Agassiz, mais aussi, de nos jours encore, par exemple, par le prix Nobel James Watson co-découvreur de la structure de l'ADN auquel les titres honorifiques ont été retirés récemment pour ses propos racistes basés sur des recherches douteuses.

Penser les injustices ne suffit pas! Il faut « penser avec les mains » comme

écrivait Denis de Rougemont. Il faut des actes qui prouvent notre volonté la plus forte de faire évoluer des situations intolérables, dans le cas présent: le regard raciste que les humains portent sur certains de leurs congénères. Changer le nom de cette place n'est pas un acte dérisoire, mais renferme une grande portée symbolique. En enlevant à Louis Agassiz l'honneur de prêter son nom à l'une des principales adresses de l'université de Neuchâtel, un signal fort est donné à la communauté universitaire tout entière et bien au-delà. Il rappelle qu'un chercheur porte une plus grande responsabilité que d'autres personnes et que son bagage intellectuel lui impose d'être plus clairvoyant.

Nous célébrons aujourd'hui non seulement un pas vers plus de fraternité entre les humains et une action symbolique menée contre le racisme mais aussi une victoire de la démocratie. À force d'utiliser les outils qu'offre le système démocratique, d'engager des actions politiques et pédagogiques, il est possible de faire évoluer la société et de la rendre plus consciente de son histoire passée pour mieux comprendre le monde d'aujourd'hui et se projeter avec espérance vers l'avenir.

# groupes du Conseil général

Mauro Moruzzi  
Groupe Vert'libéral-PDC

## Elections fédérales: votre voix va vraiment compter

La campagne en vue du renouvellement du parlement fédéral a commencé. Dans le canton de Neuchâtel, les jeux sont entièrement ouverts pour le Conseil national: si trois sièges paraissent acquis – un chacun au PLR, au PS et à PVS – le quatrième sera âprement disputé. Mais si tout est possible, tout n'est pas souhaitable pour autant.

Le siège en jeu est celui détenu par l'UDC, qui avait obtenu 20% des voix en 2015. Le parti est en chute libre dans le canton de Neuchâtel et en net recul au niveau suisse: son électorat a de bonnes raisons d'être déçu d'un parti dont les élus se font surtout remarquer par leurs frasques diverses et leur incapacité à assumer leurs responsabilités. Un parti qui de plus continue à nier les problèmes évidents liés à notre environnement. Et à prôner un isolationnisme à l'opposé des intérêts de notre canton, qui vit des exportations et de son ouverture, sociale et économique.

Si le score de l'UDC descend en dessous de 13%, ce qui est tout à fait possible, trois bords politiques bien différents peuvent briguer son siège: la droite PLR, la gauche PS alliée à l'extrême-gauche PVS ou l'appareil Vert'libéraux/PDC. Le gain électoral que chacun d'entre eux devrait obtenir

**« Les défis environnementaux peuvent être une fantastique opportunité en termes d'innovation pour nos laboratoires de recherche, nos PME et notre industrie. »**

nir dans les urnes par rapport à 2015 est sensiblement le même: soit entre 4-7%.

C'est beaucoup dans un monde figé. Mais c'est très peu de chose si les électrices et les électeurs décident d'exercer leur pouvoir de changer le monde: on a vu en France que le succès d'un nouveau parti a laminé les



partis «classiques», de droite comme de gauche, qui avaient fini par considérer l'Etat comme leur terrain de jeu exclusif.

Les Vert'libéraux présentent des listes paritaires, avec deux femmes engagées et compétentes à leur tête. Ses candidat-es sont les seul-es à s'engager simultanément sur trois points d'importance fondamentale pour l'avenir de notre Ville, de notre Canton, de notre pays et de notre planète:

- il faut lutter pour le climat et la biodiversité, sans plus attendre. Cette

lutte est la nôtre depuis toujours. Sa nécessité n'est plus à démontrer.

- Il faut lutter pour l'ouverture de notre pays et, en particulier, pour préserver nos bonnes relations avec nos voisins. Le canton de Neuchâtel ne peut pas se priver de ses débouchés économiques, ni de la main d'œuvre dont il a besoin: il faut signer sans tarder l'accord institutionnel avec l'UE, largement à notre avantage, et qui ne met pas les salaires suisses en danger.

- Enfin, les défis environnementaux peuvent être une fantastique opportunité en termes d'innovation pour nos laboratoires de recherche, nos PME et notre industrie: le canton et la Ville de Neuchâtel sont des centres de compétence au niveau mondial dans des domaines cruciaux, tels que les énergies renouvelables ou les composants des systèmes de navigation. Il faut les développer.

Un autre monde est possible: c'est celui pour lequel luttent les Vert'libéraux.

Chaque voix compte: cet automne, vous pouvez, vraiment, décider de sortir du monde figé.

Baptiste Hurni  
Groupe socialiste

## Une fusion pour rayonner

En attendant le verdict du Tribunal fédéral au sujet du recours déposé contre la fusion, il n'est pas inutile de rappeler une nouvelle fois pourquoi cette fusion plébiscitée par 54 à 73% des votes constitue un pas de géant pour Peseux, Corcelles-Cormondrèche, Valangin et Neuchâtel.

En premier lieu, la fusion permettra d'unir administrativement et politiquement l'agglomération neuchâteloise dans une proportion qui fait sens pour l'aménagement de son territoire. Il n'y a pas de frontière dans le bâti entre Neuchâtel, Peseux et Corcelles-Cormondrèche et peu avec Valangin. Il est grand temps que cette agglomération de 45'000 habitants puisse s'exprimer d'une seule voix alors qu'elle constitue d'ores et déjà un seul corps. Et c'est encore plus vrai à la lumière des lois fédérale et cantonale sur l'aménagement du territoire, qui prévoient toutes les deux une urbanisation plus dense au centre et plus verte à l'extérieur. Disposer d'un



territoire plus important permettra d'appliquer ces normes de façon plus pertinente et en prenant davantage en considération les besoins des habitants. Dit autrement, la fusion permettra de valoriser le patrimoine bâti, de planifier des projets de construction de manière plus adaptée et de préserver davantage la nature en ville et aux frontières de la Ville.

Mais surtout, cette future commune deviendra la 3<sup>e</sup> plus grande ville de Suisse romande. Au-delà de cette place sur le podium qui n'apporte en

soi aucun avantage au citoyen, cette taille permettra véritablement d'augmenter le poids politique de la ville dans le débat intercantonal et au sein des villes helvétiques. Cette taille critique permettra de mieux se faire entendre, ce qui engendrera de nombreuses opportunités, notamment dans l'obtention de subventions, dans l'organisation d'événements de plus grande envergure et dans l'accroissement du rayonnement de la cité. En bref, Neuchâtel fusionnée sera plus attractive aussi bien pour ses habitants que pour les visiteurs de passage. C'est ainsi un ensemble architectural, culturel et social incroyablement riche qui pourra être mis en valeur de façon uniformisée.

Mais ce n'est pas tout. Cette fusion permettra à l'ensemble des citoyens d'accéder à de nombreuses prestations que propose aujourd'hui la Ville et de les uniformiser, sans oublier de développer encore l'incroyable offre culturelle par exemple. En outre, la ville fusionnée mettra en place des outils démocratiques de proximité, comme les assemblées citoyennes, pour que tous puissent se

sentir concernés et entendus pour les grands enjeux à venir.

Nous avons voulu cette fusion avec conviction et sa mise en place s'annonce sous les meilleurs auspices. Avec de l'audace, du dialogue et de la passion, la fusion permettra à la capitale cantonale agrandie d'entrevoir – osons rêver – un avenir radieux

**« Neuchâtel fusionnée sera plus attractive aussi bien pour ses habitants que pour les visiteurs de passage. »**

où notre cité millénaire retrouvera ses prérogatives de joyau niché entre le lac et la montagne et dont la voix rimera à nouveau avec prospérité. Puisse le Tribunal fédéral ne pas trop tarder, tant nous sommes impatients de noircir tous ensemble un nouveau chapitre que l'on souhaite glorieux du livre de l'histoire neuchâteloise.



## Enquêtes publiques

Demande de Monsieur Yann Ferry, architecte à Corcelles (bureau FP Architectes), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Création d'un couvert et d'une stabulation, mise en conformité d'un hangar à la route de Chaumont 4, article 13207 du cadastre de Neuchâtel, Satac 107429, pour le compte de Monsieur Eric Schertenlieb. Les plans peuvent être consultés du 23 août au 23 septembre 2019, délai d'opposition.

Demande de Monsieur François Toedtli, architecte à Neuchâtel (bureau Toedtli Energie Ingénieurs Conseils), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Installation d'une pompe à chaleur extérieure à la rue Paul-Bouvier 12, article 857 du cadastre de La Coudre, Satac 107597, pour le compte de Monsieur Philippe Donati. Les plans peuvent être consultés jusqu'au 17 septembre 2019, délai d'opposition.

Demande de Monsieur Amiet Tony, architecte à Fleurier (bureau Val Energie SA), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Pose d'une pompe à chaleur air/eau à la rue du Clos-de-Serrières 48, article 8508 du cadastre de Neuchâtel, Satac 107490 pour le compte de Monsieur et Madame Pierre et Auriane Vandenhove. Les plans peuvent être consultés jusqu'au 9 septembre 2019, délai d'opposition.

Demande de Monsieur Christophe Masini, architecte à Cortaillod (Masini Entreprise Totale SA), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Démolition d'un bâtiment et construction d'un immeuble d'habitation avec un garage collectif à la Rue des Parcs 133, article cadastral 15553 du cadastre de Neuchâtel, Satac 10422, pour le compte de Masini Immobilier SA. Les plans peuvent être consultés jusqu'au 9 septembre 2019, délai d'opposition.

Demande de Monsieur Silvestre Vultaggio, architecte à Bevaix (bureau Gamma SA), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Transformation d'une maison existante avec aménagement des combles et création d'ouverture en toiture au chemin de l'Orée 108, article 8451 du cadastre de Neuchâtel, Satac 107607, pour le compte de Mme Laurence Simonet et M. Josquin Thiaudière. Les plans peuvent être consultés jusqu'au 2 septembre 2019, délai d'opposition.

Demande de Monsieur Etienne Piergiorgianni, architecte à Lausanne (bureau Etienne Piergiorgianni), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Transformation d'un appartement de 7 pièces en deux appartements et création d'une loggia à la rue du Crêt-Taconnet 34, article 4798 du cadastre de Neuchâtel, Satac 107629, pour le compte de

# La Ville officielle



## Fête des vendanges

## Neuf prétendantes à la couronne



Des miss, des confettis et des cortèges haut en couleur: la Fête des vendanges avance à grand pas. (Stefano Iori)

**Les préparatifs de la Fête des vendanges avancent bon train. Tandis que le chantier de construction des chars s'ouvrira lundi 2 septembre au Nid-du-Crô, les billets pour le corso fleuri sont en vente. Quant à l'élection de Miss Neuchâtel-Fête des Vendanges 2019, elle se tiendra samedi 7 septembre au cinéma des Arcades.**

Les neuf candidates arrivent dans la dernière ligne droite avant la soirée d'élection. Dès 21h, elles défilent en trois tenues pour laisser le temps au jury de délibérer. Leurs apparitions seront ponctuées d'animations variées.

Du côté du port du Nid-du-Crô, le chantier de construction des chars s'ouvrira lundi 2 septembre. Comme l'an dernier, le projet est mené par Yvan Flühman, petit-fils de Claude Botteron, figure emblématique du défilé. Les curieux pourront admirer l'avancement de la construction des chars lors des portes ouvertes du 25 septembre. Fidèle à son rendez-vous annuel, le corso fleuri défilera dimanche 29 septembre sur le thème «Insta'Grapp». Il accueillera ses traditionnelles fanfares et Guggenmusik, ainsi que ses fameux chars multicolores et de nombreux groupes d'enfants, dont celui du Red Fish, invité d'honneur 2019.

La billetterie du corso fleuri est ouverte! Afin d'éviter la file d'attente sur place le jour de l'événement, le public peut d'ores et déjà acquérir ses places, assises (couvertes ou non) ou debout. En réservant avant le 31 août, il est possible de bénéficier d'une réduction de 10% sur les places assises. Les points de vente se situent au guichet TransN et à celui de la Navigation. Les billets en ligne resteront accessibles jusqu'au 15 septembre sur <https://billetterie.fete-des-vendanges.ch>



## Institutions culturelles

## Découvrez les coulisses!

Votre curiosité s'éveille à la perspective de pouvoir visiter les coulisses des institutions de la Ville de Neuchâtel? Alors sachez que cette opportunité vous est offerte! Les visites auront lieu le **mercredi de 12h15 à 13h30**, selon le calendrier suivant:

**18 septembre:** Théâtre du Passage; **23 octobre:** Bibliothèque publique et universitaire; **27 novembre:** Case à Chocs; **4 décembre:** Muséum d'histoire naturelle; **22 janvier 2020:** Musée d'ethnographie; **5 février:** Hôtel de Ville; **4 mars:** Musée d'art & d'histoire; **13 mai:** Jardin botanique.

Le nombre de places étant limité, il est ainsi **obligatoire de s'inscrire** par téléphone au secrétariat du Service de la médiation culturelle: 032 717 79 18, ou par courriel à: [atelier.musees.neuchatel@ne.ch](mailto:atelier.musees.neuchatel@ne.ch)



## Enquêtes publiques (suite)

Madame et Monsieur Reber. Les plans peuvent être consultés jusqu'au 2 septembre 2019, délai d'opposition.

**Seuls les délais, indications et données publiés dans la Feuille Officielle cantonale font foi. Les dossiers soumis à l'enquête publique peuvent être consultés au Service des permis de construire, flg du Lac 3, 2<sup>e</sup> étage. Les oppositions éventuelles doivent être adressées au Conseil communal, sous forme écrite et motivée.**

**Service des permis de construire**



## Quartier du Mail

## Travaux sur le pont

Depuis lundi un chantier en trois étapes s'est ouvert au Mail. La première étape concerne le pont du Mail. Pendant deux mois, celui-ci sera ouvert uniquement à la circulation nord-sud et aux piétons sur le trottoir ouest. Une signalisation avec parcours fléché est indiquée sur place. Les étapes 2 et 3 concerneront l'avenue de Bellevaux, celle des Portes-Rouges ainsi que le chemin d'accès à la chaufferie du Mail. Ce chantier de construction et de remplacement de conduites de chauffage à distance durera une année en tout.



## Formation

## Accompagnement de grands malades

Caritas Neuchâtel propose comme chaque année une formation qui vise à accompagner les personnes gravement atteintes dans leur santé ou en fin de vie. Les cours auront lieu dès le 29 août 2019, à la salle du Faubourg 65. Ils se destinent à tout individu intéressé par ces thématiques, à ceux qui souhaitent joindre un groupe de bénévoles en soins palliatifs, ainsi qu'aux professionnels de la santé qui désirent aiguiller leurs compétences dans l'écoute et le savoir-être en fin de vie.

Avec cette formation, les participants pourront acquérir des connaissances spécifiques autour de la fin de vie, la mort, le deuil et l'accompagnement des personnes malades et leurs familles. Elle comprend 14 journées réparties sur une période d'un an, pour un coût total de 1'100 francs, repas compris.

Les inscriptions sont encore ouvertes. Pour plus d'informations: 032 886 80 70, [caritas.neuchatel@ne.ch](mailto:caritas.neuchatel@ne.ch) ou sur le site [www.caritas-neuchatel.ch](http://www.caritas-neuchatel.ch)



## A louer

Un local de 15m<sup>2</sup> env.  
Rue du Trésor 2,  
à Neuchâtel

Au rez pour une nouvelle  
activité artisanale ;  
Avec possibilité de louer en  
sus au 2<sup>e</sup> étage :  
Un local de 77m<sup>2</sup> env.  
affectation à définir

## Loyer mensuel :

CHF 1370.00 + charges

Disponible à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2020  
ou à convenir.

Les dossiers complets sont à nous sou-  
mettre d'ici au 13.09.2019.

Contact : Service des bâtiments  
et du logement  
Fbg du Lac 3, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 717 76 70.



## Quartier de Pierre-à-Bot

## Jardins en fête

L'Ensemble Bot Jardins convie le public à sa fête annuelle qui se tiendra samedi 31 août dès 14h. Pour l'occasion, les jardiniers auront préparé un buffet canadien. Chacun est invité à apporter ses propres couverts. A 16h, l'association Humus propose un spectacle sur le thème « zéro déchets » avec la comédienne Marie-Claude Gignac. A 17h, place à la musique avec un concert du groupe de flamenco « Las Conchas », invité par les Incroyables comestibles. Construction d'épouvantails et soirée autour du feu sont aussi au programme.



## Charmettes

## Fête de quartier

L'association de quartier des Charmettes – générations convie la population à sa fête dimanche 8 septembre dès 11h dans le jardin public. Les participants sont invités à partager un repas canadien. Chacun apporte ce qu'il a envie. Un grill sera mis à disposition et l'apéritif offert. Des animations et jeux seront proposés aux plus jeunes sur le grand terrain. Dès 13h30, la fête sera animée en musique par les groupes Bayembi Africa et PadiM PasS. La fête est ouverte à tous et sera annulée en cas de pluie.

# La Ville officielle



La dimension humaine dans l'entreprise



Le Service des ressources humaines de la Ville de Neuchâtel est un service transversal, chargé d'appliquer et de faire évoluer la politique des ressources humaines au sein de l'Administration. Garant d'une gestion équitable, transparente et respectueuse du personnel, il assure une mission de soutien, de conseil, d'organisation et de développement auprès des collaboratrices et collaborateurs, des cadres et du Conseil communal.

Suite à la démission de l'actuel titulaire, la Direction des ressources humaines met au concours le poste de

## Chef-fe du Service des ressources humaines à 100%

Fonction stratégique et transversale, en lien direct avec l'Exécutif communal, les membres de celui-ci, les cadres et le personnel de l'Administration, les principales missions de cette fonction sont les suivantes :

- Conduire, organiser et coordonner les activités du Service des ressources humaines, composé de 12 collaboratrices et collaborateurs
- Appuyer le Conseil communal dans l'élaboration de la politique des ressources humaines (par exemple, politique de rémunération, gestion budgétaire, développement et mobilité, partenariat social, etc.)
- Assurer la gestion administrative du personnel (gestion des salaires et des assurances sociales, conditions de travail, etc.)
- Conduire des projets RH stratégiques et transversaux
- Accompagner et conseiller les services dans leur gestion du personnel (appui au recrutement, application de la réglementation, organisation et développement, gestion de conflits, gestion de carrière, case management, etc.)

## Profil souhaité :

- Vous êtes au bénéfice d'une formation universitaire (psychologie du travail, sciences sociales ou économiques, droit) complétée par une formation spécifique en ressources humaines (brevet, CAS, MAS) et disposez d'une expérience confirmée dans la gestion d'un service similaire, dans le domaine public ou privé.
- Personnalité autonome et fédératrice, aux compétences sociales et organisationnelles confirmées, vous êtes doté-e d'un bon sens politique et stratégique ainsi que d'excellentes qualités de synthèse et de négociation.
- Votre aisance dans la communication et votre fine analyse de situations complexes vous permettent de mettre en œuvre adéquatement vos aptitudes pour le conseil, l'accompagnement et le développement.

Entrée en fonction : 1er décembre 2019 ou à convenir.  
Délai de postulation : 9 septembre.

Tout renseignement complémentaire peut être obtenu auprès de M. Fabio Bongiovanni, conseiller communal, directeur des Ressources humaines, au 032 717 71 02.

Si vous souhaitez relever ce défi, veuillez postuler en ligne en joignant votre dossier complet (lettre de motivation, CV, diplômes et certificats de travail) à [recrutement@vicario.ch](mailto:recrutement@vicario.ch).

BASEL – BERN – GENÈVE – LAUSANNE – LUGANO – MARTIGNY – NEUCHÂTEL – ZÜRICH  
Av. de la Gare 33, 1001 Lausanne – T +41 21 349 28 99 – [www.vicario.ch](http://www.vicario.ch)



## Echos

■ Samedi 24 août, M<sup>me</sup> Violaine Blétry-de Montmollin, vice-présidente de la Ville et directrice de la sécurité, a représenté les Autorités communales, à l'apéritif officiel de la Fête du sauvetage de St-Blaise.

■ Samedi 24 août, M<sup>me</sup> Anne-Françoise Loup, directrice de l'éducation, a représenté les Autorités communales, à la manifestation marquant les 10 ans de la fusion de la commune de Val-de-Travers.

■ Le Conseil communal a adressé récemment ses vœux et félicitations à M<sup>me</sup> et M. Claudine et Francis Gaschen-Liengme à l'occasion de leur 50<sup>e</sup> anniversaire de mariage, ainsi qu'à M<sup>mes</sup> et MM. Laura et Gérard Demierre-Hofmann et à Paola et Lorenzo Trani-Palla à l'occasion de leur 55<sup>e</sup> anniversaire de mariage.



## Conseil général

## Proclamation d'une conseillère générale

En date du 19 août 2019, le Conseil communal a proclamé élu conseillère générale M<sup>me</sup> Frédérique Mouchet, 4<sup>e</sup> suppléante de la liste PLR Les Libéraux-Radicaux, en remplacement de Mme Raymonde Richter, démissionnaire.

Neuchâtel, le 19 août 2019.

Le Conseil communal



## Apprentissage des langues

## Ateliers d'anglais pour enfants

Proposés par l'association Big Bang Generation, les ateliers d'anglais Kokoro lingua reprennent dès le 4 septembre prochain près de chez vous. Grâce à la méthode Kokoro lingua, médaillée d'or au concours Lépine à Paris, les enfants apprennent jusqu'à 250 mots en une année scolaire de façon totalement intuitive et émotionnelle. Animés par des anglophones natifs, ces ateliers s'adressent aux enfants entre 3 et 9 ans. Les enfants reproduisent les sons avec un accent parfait. Pour s'inscrire sur Neuchâtel ou pour mettre en place des ateliers dans votre commune, il suffit d'écrire à [pedago@kokorolingua.com](mailto:pedago@kokorolingua.com).



## Cafés-récits

## Créer des liens à travers des histoires de vie

Dès le 6 septembre, des cafés-récits auront lieu à la Fondation Chez Nous, rue de la Rosière 17, de 15h à 16h30. Lors de chaque rencontre, les seniors pourront faire part de leurs expériences autour d'un thème prédéfini, dans une ambiance d'écoute et de respect. L'activité sera encadrée par un animateur. Organisé par Pro Senectute Arc Jurassien, le projet a pour but de favoriser l'échange et de créer et renforcer les liens sociaux. Les délais d'inscription sont d'une semaine avant chaque café-récit auprès de Pro Senectute, par téléphone : 032 886 83 40, ou par mail : [prosenectute.ne@ne.ch](mailto:prosenectute.ne@ne.ch). Les prochaines rencontres porteront sur les thèmes suivants :

**6 septembre :** Désirs et rêves ; **4 octobre :** Vendanges de mon enfance ; **1<sup>er</sup> novembre :** Chers disparus ; **29 novembre :** Avant l'Avent ; **10 janvier 2020 :** Bonnes résolutions du nouvel an ; **14 février :** Amours, amis et emm... ; **13 mars :** Superstition ; **3 avril :** à choix ; **8 mai :** Armistice et souvenirs de guerre ; **5 juin :** à choix.

Semaine du 28 août au 3 septembre 2019

## Trois sorties cinéma



### Loulou

Nathan Hofstetter, réalisateur neuchâtelois, dévoile dans ce long-métrage documentaire un pan de sa vie. Diagnostiqué schizophrène paranoïde, il se filme lui-même lors de ses crises.

À l'écran, il montre aussi son meilleur ami bipolaire, d'autres amis rencontrés à l'hôpital, ainsi que sa famille et sa compagne. Grâce à eux, Nathan redevient un homme au lieu d'un fou, même si pour lui tout le monde est un peu «loulou» à sa façon. Séance en présence du réalisateur mercredi 4 septembre à 18 h 30. | **Apollo 1**

### La vie scolaire

Samia, conseillère d'éducation se retrouve à travailler dans un collège de mauvaise réputation dans la ville de Saint-Denis. Entre les problèmes de discipline et la dure réalité sociale du quartier, la jeune femme y découvre aussi l'humour et la remarquable vitalité de ses élèves et de son équipe de surveillants. Parmi les semeurs de trouble, elle repère Yanis, un ado vif et intelligent. Croyant en son potentiel, elle va l'aider à rebondir son échec scolaire vers un avenir meilleur. | **Apollo 2, Rex**



### Les particules

Au CERN, des physiciens tentent de percer le mystère de la naissance du Big Bang avec le LHC, accélérateur de particules le plus puissant du monde. En parallèle,



un jeune lycéen du pays de Gex est témoin de phénomènes étranges qui lui rappellent des théories de physique quantique évoquées sur internet. Projection en présence du réalisateur dimanche 1<sup>er</sup> septembre à 16h, dans le cadre de la Journée du cinéma. | **Bio**

Horaires et programmes détaillés de tous les films sur [www.cinepel.ch](http://www.cinepel.ch) et [www.cineminimum.ch](http://www.cineminimum.ch)

## Impressum

**Editeur:** Ville de Neuchâtel, Conseil communal

**Responsable:** Françoise Kuenzi, cheffe du Service de la communication et de l'information

**Rédaction:** Aline Botteron, Anne Kybourg, Olivia Leuenberger, Emmanuel Gehrig

**Illustration:** Atelier 333

**Secrétariat:** Thierry Guillod

**Contact:** Téléphone: 032 717 77 09 • E-mail: [bulletinofficiel@ne.ch](mailto:bulletinofficiel@ne.ch)

**Internet:** [www.neuchatelville.ch](http://www.neuchatelville.ch) ou [www.issuu.com/villedeneuchatel](http://www.issuu.com/villedeneuchatel)

**Mise en page:** Geneviève Stauffer

**Impression et publicité:** Imprimerie Messeiller S.A., Neuchâtel

Téléphone: 032 725 12 96, 079 383 74 15

**Tirage:** 23'500 exemplaires

Vous n'avez pas reçu le Vivre la ville cette semaine? Veuillez en informer le Bureau d'adresses de Neuchâtel SA, par le biais de l'adresse électronique [distribution@ban.ch](mailto:distribution@ban.ch) ou par téléphone au 032 755 70 00. Vous pouvez aussi le consulter ou le télécharger sur [www.neuchatelville.ch](http://www.neuchatelville.ch).

Merci de votre collaboration!

## Agenda pratique



### Services d'urgence

**Police:** 117.

**Service du feu:** 118.

**Urgences santé et ambulance:** 144.

**Hôpital Pourtalès et Maternité:**

N° principal: tél. 032 713 30 00.

Urgences adultes: tél. 032 713 33 00.

Urgences pédiatriques: hotline 24h/24, 365 j/365, tél. 032 713 38 48.

**Hôpital de la Providence:**

tél. 032 720 30 30.

**Viteos SA** – électricité, eau, gaz (numéro général et urgences), tél. 032 886 00 00.

**Centre d'urgences psychiatriques (CUP)**

– 24h/24, 365 j/365, tél. 032 755 15 15.

### Services publics

**Bibliothèque publique et universitaire**

(Collège latin) fermée lu 16.09 (Jeûne fédéral), *lecture publique*, lu, me et ve de 12h à 19h, ma et je de 10h à 19h, sa de 10h à 16h. Tél. 032 717 73 20; Tél. 032 717 73 02.

**Bibliothèque-ludothèque Pestalozzi** (fbg du Lac 1) (jusqu'à 16 ans): *bibliothèque*, ma au ve de 10h à 12h et 14h à 18h, sa de 9h à 12h. *Ludothèque*, ma et je de 14h à 18h. Tél. 032 725 10 00.

**Bibliomonde** bibliothèque interculturelle et multilingue (Rue de la Treille 5) lu 14h à 17h, ma 9h à 11h, 14h à 17h, me 14h à 17h, je 14h à 19h, ve 14h à 17h, sa 10h à 12h. Tél. 032 721 34 40.

**Piscines du Nid-du-Crô:** Ouverture au public: Piscine intérieure du lundi au jeudi de 8h à 22h, vendredi de 8h à 19h30, samedi de 8h à 18h30, dimanche de 9h à 19h; Piscine extérieure, tous les jours de 9h à 20h. Tél. 032 717 85 00, [www.lessports.ch](http://www.lessports.ch).

**Piscine de Serrières:** Ouverture au public jusqu'au 01.09: du lundi au vendredi de 12h à 19h, samedi et dimanche de 10h à 19h. Fermée en cas de mauvais temps. Tél. 032 717 85 00.

**Boutique d'information sociale** (rue St-Maurice 4), pour toutes questions à caractère social. Ouverture du lu au ve de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h. Tél. 032 717 74 10, e-mail: [service.social.neuchatelville@ne.ch](mailto:service.social.neuchatelville@ne.ch).

**Centre de santé sexuelle - planning familial** (rue St-Maurice 4), pour toutes questions relatives aux domaines de la sexualité, de la vie affective et de la procréation. Permanence lu, ma, me de 13h à 18h, je de 17h à 19h et ve de 14h à 18h. Tél. 032 717 74 35, e-mail: [sante.sexuelle.ne@ne.ch](mailto:sante.sexuelle.ne@ne.ch).

**Contrôle des habitants** (rue de l'Hôtel-de-Ville 1), pour enregistrer vos arrivées, départ, déménagement, établir une pièce d'identité, un permis de séjour ou diverses attestations. Ouverture: lu et me 8h30 à 12h - 13h30 à 17h, ma 7h30 à 12h - ap-midi fermé, je 8h30 à 12h - 13h30 à 18h, ve 8h30 à 15h non-stop. Tél. 032 717 72 20, e-mail: [cdh.vdn@ne.ch](mailto:cdh.vdn@ne.ch).

**Etat civil** (rue de l'Hôtel-de-Ville 1), pour enregistrer tout changement d'état civil, statut personnel et familial, noms, droits de cité cantonal et communal, ainsi que sa nationalité. Ouverture du lu au ve de 8h30 à 12h, sauf ma dès 7h30, ou sur rendez-vous. Tél. 032 717 72 10, e-mail: [ec.vdn@ne.ch](mailto:ec.vdn@ne.ch).

**Service communal de la sécurité** (fbg de l'Hôpital 6), pour toutes questions relatives aux objets trouvés, parcage en

ville, domaine public, propriétaire de chien, proximité et secteurs, places dans les ports, réception ouverte, lu – ma – me 7h30 à 12h – 13h30 à 17h, je 7h30 à 12h – 13h30 à 18h, ve 7h30 à 17h non-stop. Tél. 032 717 70 70. De nombreuses prestations sont disponibles en ligne: [www.neuchatelville.ch/securite](http://www.neuchatelville.ch/securite).

### Pharmacie d'office

La pharmacie de la Gare est ouverte tous les jours jusqu'à 20h30. Après 20h30, le numéro du service d'urgence N° 0848 134 134 communique les coordonnées du pharmacien de garde atteignable pour les ordonnances urgentes soumises à la taxe de nuit.

### NOMAD

#### maintien à domicile

Vous avez besoin d'aide et de soins à domicile pour vous-même ou un proche? Vous cherchez des informations? Adressez-vous au service d'Accueil, Liaison et Orientation de NOMAD (alo.nomad): T. +41 32 886 88 88, – jours ouvrables: 8h à 12h / 13h à 19h – samedi de 9h30 à 12h / 13h à 17h30. Informations complémentaires sur: [www.nomad-ne.ch](http://www.nomad-ne.ch).

### Permanence médicale

En cas d'absence du médecin traitant ou du dentiste, composer le **N° 0848 134 134**.

### Les services religieux

**Cultes des samedi 31 août et dimanche 1<sup>er</sup> septembre**

**Collégiale**, pas de culte.

**Ermitage**, pas de culte, chapelle ouverte tous les jours de 9h à 19h, pour le recueillement.

**Serrières**, pas de culte.

**Culte cantonal de l'EREN** organisé par la paroisse de la BARC, di 01.09, 10h, Halle 50 à Planeyse, Colombier

**Hôpital Pourtalès**, 10h, célébration animée par l'équipe œcuménique d'aumônerie de l'hôpital les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> dimanches du mois.

### Eglise catholique romaine

**Basilique Notre-Dame**, ve 30.08, 17h et sa 31.08, 11h, sacrement du pardon; di 01.09, 10h et 18h, messes.

**Vauseyon, église Saint-Nicolas**, di 01.09, pas de messe.

**Serrières, église Saint-Marc**, sa 31.08, 17h, messe; di 01.09, 10h15, messe en italien.

**La Coudre, église Saint-Norbert**, sa 31.08, 18h30, messe; di 01.09, 17h, messe en latin.

**Mission portugaise:** **horaires disponibles sur** [www.cath-ne.ch/mis-mission-portugaise](http://www.cath-ne.ch/mis-mission-portugaise).

**Chapelle de la Providence**, les 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> dimanches du mois à 11h30, messe en polonais; les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedis du mois à 16h30, messe en croate.

### Eglise catholique chrétienne

**Eglise St-Pierre (rue de la Chapelle 7) à La Chaux-de-Fonds**, di 01.09, 10h, célébration.

**Eglise St-Jean-Baptiste (rue Emer-de-Vattel) à Neuchâtel**, di 01.09, 10h, célébration à La Chaux-de-Fonds.

# Marche de l'espoir



**Val-de-Ruz**

Parcours de « V2R Bouge »  
Dimanche 8 septembre 2019  
De 10h à 17h



**Terre des hommes**

Aide à l'enfance.



Les chiens de sauvetage aquatique à l'honneur pour les premiers championnats suisses de la discipline en terre romande

# Chiens-sauveteurs aux Jeunes-Rives

Les championnats suisses du chien de travail aquatique auront lieu samedi 21 et dimanche 22 septembre aux Jeunes-Rives. Une première, puisqu'aucune manifestation de ce genre n'a encore été accueillie en Suisse romande. Pour l'occasion, une quinzaine des meilleurs chiens de travail aquatique et leur maître en découvriront dans des épreuves sur terre, puis à l'eau dans le lac de Neuchâtel. Coup de projecteur sur une discipline encore largement méconnue.

«Quand un chien nage vers vous tout en vous regardant droit dans les yeux, c'est un sentiment indescriptible. Les cours de travail aquatique renforcent la relation entre le chien et son maître tout en leur apportant des moments de plaisir», relate Anne-Lise Savary, vice-présidente du comité d'organisation de l'événement. Mère de deux grands enfants, elle a insufflé l'amour des chiens et du travail à l'eau à toute la famille. Chacun s'implique tantôt dans la vie du club, tantôt dans l'organisation des championnats suisses. «Ma sœur est d'ailleurs membre de la brigade canine de la police neuchâteloise», note Julien Savary, président du comité d'organisation.

## De l'éducation et du plaisir

En ce mercredi soir, le lac est agité. Il en faut plus pour arrêter les binômes neuchâtelois. Vêtus de combinaisons thermiques, les maîtres tentent de calmer l'excitation de leurs chiens, pour la plupart équipés d'un harnais. Assis à bord du bateau du club neuchâtelois, un aimable golden retriever n'hésite pas à se jeter à l'eau pour aller secourir une victime potentielle. Tout aussi énergique, un bouvier bernois apporte une bouée à sa maîtresse.



Dans le cadre du sauvetage aquatique, les chiens portent secours à des personnes en difficulté dans le lac. (David Marchon - Atelier 333)

A la différence de l'Allemagne et de l'Italie, la Suisse n'a pas recours aux chiens-sauveteurs dans les opérations de sauvetage. Le travail aquatique

**« Il faut compter entre deux et trois ans de travail régulier avec le chien pour obtenir des résultats. »**

avec les chiens constitue une pure activité de loisir. «En Suisse romande, il n'existe aucun autre club que le nôtre. La discipline est bien plus dévelop-

pée chez nos voisins alémaniques où les compétitions sont très répandues. Ils s'orientent davantage vers la performance, tandis que nous mettons les notions de plaisir et d'éducation au centre de notre pratique», résume Julien Savary, tout à la fois président du club neuchâtelois et du comité d'organisation du championnat suisse 2019. Aucun binôme neuchâtelois ne concourra dans le cadre du championnat suisse. «Nous avons une seule compétitrice au sein du club, mais qui n'a pas encore le niveau requis pour participer», explique Julien Savary.

## Au lac d'avril à octobre

Autrefois réservée aux terre-neuve, l'Amicale neuchâteloise du

chien de travail aquatique a ouvert ses cours à toutes les races en 1991. Formés dans un premier temps en France car rien n'existait en Suisse romande, les moniteurs neuchâtelois ont acquis une solide expérience qu'ils mettent au profit d'une dizaine de participants tous les mercredis soirs dans le port de Serrières. Les cours se déroulent au lac d'avril à octobre, puis sur terre durant la période hivernale. «Il faut compter entre deux et trois ans de travail régulier avec le chien pour obtenir des résultats. Il développera son souffle tout comme sa musculature. Pour son maître, c'est une manière de construire une relation très forte avec son animal», précise Julien Savary. (ak)



## Chiens en compétition à Neuchâtel

Dimanche 22 septembre, dès 8h30, le championnat suisse de chien de travail aquatique se tiendra aux Jeunes-Rives, derrière la Faculté des lettres. Sélectionnés sur la base des points récoltés durant l'année, les binômes maître-chien s'affronteront sur diverses épreuves. La compétition se déroule en deux temps: la première partie regroupe les exercices à terre. Le chien est invité à marcher au pied dans différentes positions. Il apporte également plusieurs objets. La deuxième partie, elle, est consacrée au travail aquatique.

Le chien aura pour mission de retrouver des personnes en difficulté dans le lac, de leur apporter une bouée et de les ramener au bateau. Dès 14h, plusieurs animations attendent le public dont des démonstrations du groupe neuchâtelois jeunesse et chiens. «Il s'agit d'un cours unique en Suisse destiné aux jeunes de 8 à 20 ans», relève Julien Savary. Encadrés par un moniteur reconnu, les sept jeunes maîtres et leur compagnon à quatre pattes y découvrent les joies du travail aquatique. Accès à la manifestation gratuit.



## Toutes les races bienvenues

Qu'est-ce qui se cache donc derrière le terme de «chien de travail aquatique»? Il ne s'agit pas de chiens aux superpouvoirs possédant des nageoires à la place des pattes, bien que certaines espèces comme le Terre-Neuve aient les pattes palmées. Le travail aquatique consiste en une série d'exercices de sauvetage. Le chien a pour mission de retrouver des personnes en difficulté, et de leur porter secours avec une bouée ou de les ramener au bateau par le poignet. Les cours de l'Amicale neuchâteloise du chien de sauvetage aquatique sont

ouverts à n'importe quelle race de chien pour autant que celui-ci apprécie l'eau. Il en va de même pour le maître: nul besoin d'être champion de natation pour participer, il suffit d'avoir envie de passer du temps avec son chien dans l'eau. «Je viens tous les mercredis depuis Genève pour suivre les cours de travail aquatique avec mon chien, âgé de 4 mois. Il n'existe aucun cours similaire près de chez moi», confiait l'une des participantes, mercredi dernier à l'issue de l'entraînement.